

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 65 (1980)
Heft: 14

Artikel: La gronda gronda tema
Autor: Camenisch, Silvio
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881818>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La gronda gronda tema

da Silvio Camenisch

/

Dumengia, ils 3 da december, enten serrar notg, sclauda signur Arnold siu apparat da televisiun, essend ual s'informaus manedlamein davart ils resultats finals dalla votaziun dad oz.

Signur Arnold ni ri ni bragia; el fa insumma negina tschera; sia fatscha resta apparentamein indifferenta, ella demuossa ni segns da sorpresa ni tratgs d'affirmaziun. Era buca uss ch'el ha ual udiu, viu e cartiu; il pievel votant ha getg in NA ecclatant e perschuadiu all'iniziativa per ina polizia da segirtad federala.

//

La giuvna annunziadra ha fatg endamen als preziai teleaspectaturs il pareri ch'il cusseglier federal, signur dr. Kurt Furgler, capoiniziant dalla iniziativa fiersa, vegni a dar suenter las novitads usitadas dallas otg. Signur Arnold ei cunscients gia ordavon dall'opiniun digl ault magistrat. Naturalmein che quel vegn ad esser consternius; mo buca sturnius. El vegn a far paleis la trumpada e disillusiun; buca mo la sia, anzi, meins la sia che quella da tons e tons votants.

El vegn ad appellar alla cunscienza publica che vul apparentamein saver pauc d'ina segirtad urgentissima en vesta al terrorissem carschent. Milsanavon vegn il politicher a far da saver dallas consequenzas eventuales che seigien lu da purtar e d'acceptar bein ni mal... Tschatscher ch'igl ei, tratga Arnold, mo sescrola da siu patratg.

Signur Arnold sa: pressapauc in semeglient commentari vegn il cusseglier reputau a dar. Perquei sa el sclauder maneivlamein siu apparat.

Ins sa gie buca metter petgas sut mintga tschiel, gi siu saun giudezi.

///

Signur Arnold sesenta tuttavia buca culpents pil succediu; el ei staus ni persuerter ni encunter; el ha getg ni GIE ni NA; el ha fatg abstenziun

dalla vusch, el ei staus abstinents. Deigien pia auters magliar la pustracca ch'ei han cuschinau ni silmeins pustau.

Per quella ga – dil reminent sco pli solit – eis el restaus a casa. Bein ch'el veva sfegliau empauet ella pluna da gasettas, els fegls sgulonts, cedels d'informaziuns; all'entschatta cunzun, e schizun ualti stediamein, mo cul temps pli e pli darar; avon dumengia insumma mai pli.

Era ils votums pro e contra dils divers magistrats e politichers en rundas da discussiuns maratonas ella TV vevan entschiet ad unfisar e desinteresar el.

Signur Arnold traplava ussa pli e pli savens sesez midond emettur. Baul ch'el sescaldava vid las prestaziuns oreifras, beinduras sensaziunalas dils skiunzs alpins u nordics, ni ch'el seschava sespiarder ellas aventuras bravurusas dad in herox texan, ni – pertgei buc – ellas sferas angelicas da dus amurai ed intims. Pertgei buc.

Na, signur Arnold pudeva lidinuot stimular pli dad ir e dar sia vusch. El fuva staus a casa cun mal il tgau, cun tuos bronchiala e catars, cun febra e grippa, cun sentiments d'in ver spessom el tschurvi. Signur Arnold vul saver che quei seigien simtoms che sereveleschien bugen da quels temps. Ei seigi el ver senn dil plaid simtomatic. Na, buca sulet perquei ch'igl ei ual december e lu aunc dumengia da votar, mo tonaton perquei ch'igl ei december.

Perencunter quei curios sentiment dad in spessom el tschurvi ha el aunc mai giu. Bein, ha el aunc giu pli. Deplorablamein sa el denton nuota seregurdar expressivamein en tgei connex.

IV

Signur Arnold ei leds ch'ei ha buca dau ina paritad da vuschs. Gliez vess saviu ver consequenzas fatalas; per exempel che gest el vess decidiu pil GIE ni pil NA, secund tgei ch'el vess fatg: esser persunter ni esser encunter. S'entelli ch'ina paritad da vuschs fuss stau ina raritad extraordinaria, maispitgada, sensaziunala. Mo en fatgs politics stoppi ins quintar cul meglier e cul mender, cun nuot e cun tut. Biaga cun empau da mintga sort.

Tuttenina, fagend el da quels patratgs, ei signur Arnold veseivlamein cuntents da buca ver priu posiziun.

El ei staus a casa cun ina slingia entuorn culiez, ha durmiu bia. Durmir fa buca fom. El ha priu sulettamein in tec te da frosclas ed in jogurt.

Uss, empau pli tard, sedrezza el viers sia bar da stiva. El pren neunavon la

butteglia da brandy, fagend plein in migiel pign. El beiba sur tgau ora, tuoscha cuort ed anetg; suspirond profundamein va el vi e neu en stanza. Sferdurs e scheltiras van da siu dies sidengiu. Mond cun la palma-maun sur egls e frunt eis el dall'idea ch'el hagi in techet febra. El serenda on tualetta, raguda ella scaffa da medicaments, ed ins auda ch'el lai ir aua el lavabo. El pren ina saridon. Havend frestgentau la fatscha calirada, retuorna el en stiva.

Danovamein vegnan quellas undas sferdontas. El stat empau entuorn e sesenta atgnamein pli mal che bein.

Signur Arnold enconuscha ca pli sesez.

Tgei fers. Aschi curios ha el daveras aunc mai giu. Remarcabel co el sesenta tuttenina schi fleivels, sensibels, spossaus. El savess entscheiver en a bargir sc'in affon.

Gie, quei vegn ad esser la febra, giebein. Mo quei varga suenter ina buna notg.

Mo buc adina crer immediat il mender, Arnold, gi el a sesez. Ins sto buca trer en ner per gagl.

Na, ei sa buc esser auter, na. Ei fuss forse nuota da donn sch'el prendess aunc inaga enzatgei medicaments per sur notg. Forse aunc in'aspirin ni in'alcacyl ni ina saridon. Sin quei vegn el bein buc a far fers per questa notg.

El stezza la cazzola-stiva, stend per ir on tualetta. Tras las sgremas dallas schalusas laschadas giu, seman radis da glisch sco furadas da paliats. Quei vegn dils autos che schulan sperasvi giusut casa. Mumentins sesclarescha la stiva sco da mesastad cu ei camegia.

Signur Arnold sescrola dad in'unda freida che siglieta en ziczac dil dies si e giu. El sezuola pli bein en siu manti da notg.

On zuler, vulend encurir il puschel claws per serrar igl esch da sia abitaziun, sestreha sia fatscha anetgamein vid enzatgei ner che penda alla garderoba. El snarescha. Lu dat el ina semenada cul tgau per mirar tgei che hagi tementau el.

El observa duas ga tschun detta nera sbargatada, stendida. «Per la murdadiu», metscha ei brauslamein da sias levzas ch'ei ussa sc'in streh. Enaquella sto el far persenn da ver schau sestermentar da ses agens vons d'unviern. Quels penderlavan vid il crusch.

Ureidiatsch ch'el ei in. Con tup, con d'affon ch'el sa far. Bien ch'el stat tut persuls e che negin ha viu; el stuess seturpegiar per franc.

Signur Arnold sefestgina uss da fermar igl esch cun la clav. El va dabot on tualetta, silsuenter tras il corridor vi en combra. El sto stizzar all'entschatta dil corridor. Aschia sto el bugen ni nuidis traversar da stgir il liung liung zuler, sto palpar tier igl esch-combra, sto encurir cul sentiment dalla detta il midader electric per far cazzola. El fa tut quei cun stermentusa gronda prescha. Perquei catta el buc immediat il midader. El entscheiva a sfugatar gnarvusamein cun sia detta, fruscha culs mauns dalla tapeta sidengiu, plinensi e pli a bass che quei ch'in midader pudess sesanflar. Sferduras da glatsch sorprendan siu tgierp entir, la membra sescrola, sentiments anguschus van da tgau tochen pei.

El stat per dar in griu – ch'ei fa cazzola.

Igl ei sco sch'el mass en svaniment. El sa propi buc exact, schebein el sez ei vegnius a frida d'envidar ni . . .

El mira immediat en runda, vulend seperschuader ch'el sesanfli daveras persuls en combra sia.

Gest en quei mument turbulent lai el dar el tgau il decuors dalla votaziun dad oz. In NA cun nauschas consequenzas.

Quei ei il meini ualti general. Ed il general ha tgil. Pusseivel eis ei che las buccas gin la verdad.

El sa pia buca far sco sch'ei empurtass nuot – acts terroristics, scenas criminalas, assassinats ch'el ha viu tontas gadas ellas novitads – ei dat quei, ed ei turmenta e tementa el tuttenina, tut surura. Ed el savess era buca sedustar. El buc ed ils auters era buc. El vesa ils purtrets dils terrorists che semischeidan cun quels da lur unfrendas, lu las fatschas da politichers consterni, d'in pievel che tegn il flad, dil Papa che s'enschanuglia, fagend oraziun. Tut quellas impressiuns valan buca mo ina pipa tubac. Anzi.

El seregorda puspei dil NA perschuadiu alla polizia da segirtad.

Tuttenina entscheiva el a rir, retenidamein, lu pli e pli. Tuppadads, tut quei. El sto esser grevamein malsauns dalla gnarva da far da quels fers; el vegn ad esser in cass extrem, in prototip per la clinica. El ri ch'ei rebatta. Ha, sco sch'il criminalissem stuess uss exnum penetrar en nossa patria neutrala, lu sur nossas scheinas pli stretgas, schizun en sia dimora, gest en la sia. Buca da crer. Sch'ei fuss x in hit, ina moda, ton fuss capeivel, mo buca da quei.

Uss sesenta signur Arnold mulestaus da sesez.

Na. Tema enconuscha el buc. Propi buc. El savess da negins cass da quei gener en sia parentella. Buca ch'el vessi giu raschuns enzacu da fuffergnar anavos el vargau. Sia derivonza po strusch interessar el, po ni scaldar ni tementar el. Era el han ins mess sil mund e lu schau far peiver. Meglier in sulet amitg che diesch parents, ei stau sia devisa e consolaziun enina. Mo donn ch'el stueva pér aunc tschercar igl amitg. Memia tard eis ei denton pér alla fin. Ei dat nuot pli daried che gis.

VI

La notg ha signur Arnold passentau cun fasas da siemis turbulents, mishedai cun muments da sien profunda e stauncladad sorprendenta da murir, cun uras stendidas da vegliar.

Vegliar per consequenza da tema da persecuziun carschenta ch'ei s'ignivada en siu intern.

Quella tema da persecuziun entscheiva a dar a dies ad el sc'ina nauscha mulesta.

Denter l'ina e las duas ha el stuiu star si en sè e tedlar. El veva quitau da ver udiu enzatgei on zuler; tedlond ha el udiu ni stec ni balluc.

Denter las duas e las treis ha el stuiu sescumiar pervia dil suau tut in giut ch'el veva.

Denter las treis e las quater ha el quitau da ver udiu a farvagond vid la siara digl esch da sia habitonza. Suentar grondas stentas ed entgins tgisàs ha el tschaffau curascha. El serenda bufatget agl esch per seperschuader. Negins fastitgs, buc in indezi, nuot vess leventau suspects ch'enzatgi vessi rut en e . . . Tuttina urenta el minuziusamein la siara, il slegn e tut. Lu emprova el da schar dar el tgau la numera da telefon dalla polizia – en cass da seracass.

16 ni 13 ni 19 ni forse 18 ni schizun 17 ni . . .

El sa semplamein buca pli per franc quala ch'ei la gesta. El va al telefon, pren il cudisch, mira suenter.

Sinquei, veseivlamein levgiaus e sequietaus, seresolva el da prender aunc ina tabletta encunter mal il tgau. Suentar dierma el cun grevas susdadas. Tonaton, el dierma silmeins.

VII

Enten catschar gis stat sia valischa aviarta tochen dem sil letg. Lien e dasperas ha signur Arnold mantunau ina plunada resti schuber, El

caveglia tut ella valischa. Ses moviments ein sperts, decidi. Igl ei sco sch'el fuss semidaus totalmein; bein regia spir prescha e furtina, tuttina lavura el concentrau, senza in minim segn che tradess malsanetschadad ni schizun temas.

El rimna las differentas caussas necessarias e meins necessarias: artechels da tualetta, pass da viadi, il bigliet pigl aviun, ils numerus schecs da treveler, enzatgei daner jester, plinavon divers prospects dil biro da viadi, ultra da quei las brochuras d'informaziun pil decuors da sias quater jamnas ch'el vegn a passentar egl exteriur. El urenta aunc inaga las indicaziuns dils temps ch'el sto tener a quen; l'ura da partenza da sia maschina. Mo impurtonts ei nuotatonmeins il temps ch'ins sto secattar ella halla da spediziun al plaz aviatic nua ch'el sto deponer sia valischa per retscheiver la numera da siu plaz egl aviun.

El vesa ch'el ha aunc massada temps a disposiziun. El sto daveras buca far prescha. Na el astga maneivel aunc dar in sguard els prospects beinillustrai. Pass per pass va el tras las immens biaras orientaziuns. Igl ei bien che negin damonda nua ch'el mondi en vacanzas.

El sa bein ch'igl ei forsa ual strusch la stagiun aulta da sgular en tiaras exoticas cheu cuort avon Nadal. Tgei emporti. El ei gie sulets. Perquei sto el ver marveglias da negin. El ha buca da prender risguard sin sentiments da reuniuns da famiglia spatitschadas sur onn. El ha buca da dumandar davart dil sesentir dils agens ch'el posseda buc.

Era ch'igl ei advent po buca scaldar el, anzi. Plizun denton la cardient-scha da puder serestabilir ton pli spert da sia sanadad strapazzada.

Nua ch'el mondi? Na, el sto palesar a negin carstgaun. Ins sa crer tgei ch'ins vul; signur Arnold ei per franc nuota il sulet passaschier ch'ei s'enscrets per vacanzas da quei gener. Giudicond da quei pugn da vesta astga el atgnamein schar saver senz'auter ils pli marviglius nua ch'el mondi sur las fiastas.

Tailand. Ch'ei seigien pia ord las marveglias.

Signur Arnold fa sias pli davosas preparativas. El posta in taxi per telefon, mira da ver emblidau nuot, siara las finiastras, lai giu las schalusas, trai ora ils cabels dils nuschepls, spitgond ch'il taxi freini gleiti giu avon casa. Stend en corridor miez stgir e miez clar, la greva valischa siper las combas, ina tastga da hotelplan entuorn schui, dat ei nunspitgadamein ina detonaziun fraccassonta.

Signur Arnold, seprofundaus dil tuttafatg en sesez u en Tailand, seglia tut agradsi, nunsavend tgei che seigi capitau. Eis ei staus en si'atgna avdonza? Ordado? El sa buc. Anetgamein arva el igl esch. El sto volver la

clav. Duas gadas. Enaquella dat ei ina scalinada maisudida che fa snarir el sgarscheivlamein.

Arvend igl esch dat el bunamein en fatscha al taxist. Surprius dall'agitaziun sbaglia el igl emprem mument il taxist, enconuschend quel per in polizist.

Il taxist salida surstadamein, prendend la valischa da signur Arnold. Lez stat aunc ina piazza sin la sava, strusch el cass da fermar endretg igl esch. Sin scala sescuntran ei cun dus mattatschs che fan judo per las scalas entuorn.

«Aha», fa signur Arnold da bass e per sesez.

Il taxist sevolva, secartend ch'el seigi vegnius emparaus dil hosp.

«Tochen alla staziun!» dat Arnold las ordas.

El sesa en davostier. Duront lur viadi constatescha el tuttenina ch'il taxist guarda inconten en siu cunterspieghel. El queta era ch'il conduider detti dapli gas. Ni queta el mo?

Tuttenina sa el semplamein buca far cumeins che da sevolver, dend in'egliada anavos. El vegn puspei surprius da quella malsogna da persecuziun. El mira uss anavon ed anavos senza sentir ei. Igl ei ad el sco sch'ei fussen silla fugia.

«Dapli gas!» fa el si pil taxist. «Dapli gas, miu signur!»

Sinquei queta el daveras ch'el hagi accelerau il tempo. Fugir ei buca striegn, tratga el, denton mitschar . . . Mirond danovamein tras la finia-stretta davos vesa el in autoun da vitgira sc'ina preit sidavon. Igl autist fa denton strusch la pareta dad esser in persecitader. Quei fa calar empauet da palpar en siu intern. El vess atgnamein plitost duu serender tier in miedi, enstagl da quei. Mo ins sa nuota trer tut dil tempel en e midar meini pér ella davosa minuta. Pagar pagass el carteivlamein viadi, spesas e cuosts, aschia ni aschia, ton ei cert. Anullar san ins buca cu ei para e plai. Ina segirada per tuttas eventualitats nunprovididas ha el era buca fatg. Ei dat pia nuot auter che da mirar frestgmein anavon.

«Aunc pli dabot, miu signur!» camonda Arnold.

VIII

El paga agl autist, sorta, depona la valischa encunter in mir dalla sala da spetga, s'orientescha davart dil temps da partenza dil tren per Turitg, damonda suenter il perrun, mira sin l'ura, fagend persenn ch'el hagi aunc temps danvonz, seresolva pia da prender spert ina saridon encunter siu mal il tgau permanent, gia auda el la liunga frenada dil tren.

Ei setracta buca dil tren direct. Remarcabel. Ei fuss atgnamein neras uras.

Tuttenina sefa ina certa agitaziun valer davart dils emploiai da viafier. In telefonescha, retschevend telefons senza cal. In secund seglia vidaneu sco la miur el clauder. In tierz fa finalmein da saver als numerus passaschiers cun fatschas sco enzennas da damonda che lur tren direct vegni buc ad esser directs. Deplorablamein seigi el sviaus denter las duas staziuns precedentas.

Dapli intervegn signur Arnold buc.

El auda da tuttas sorts da dubis, meinis e tgisàs. Mo propi la verdad buc. La gliעד ei memiazun agitada, en prescha e furtina per salvar il clar giudezi. Ins ha spir quets.

Tons tgaus e tons meinis.

Sch'ei fuss ver ch'ei setracti dad in attentat calculau . . .

In act da terror . . .

Quei patratg temerari dat el tgau ad Arnold. Gie, el auda co siu patratg vegn verbalisau el smugl da passaschiers entuorn entuorn. Pia negins quets.

Signur Arnold senta ch'il saung seglia buglientamein agli si el tgau; las aveinas sescuflan e petgan ellas tempras ed el culiez. El palpa per ina tabletta.

Enten laguoter la saridon vegn il resultat negativ dalla votaziun endamen. Sch'el vess silmeins vuschau. El po bein gir: giu pauc giudezi, mo bia caprezi. El sa tuttenina per memia dallas nauschas consequenzas, dallas qualas il magistrat perdert veva fatg paleis gia ordavon. Ei vevan debatta liung e lad el parlament. Mo sco igl ei: tgi che sa buca prender part directa, selai stuffientar, pli che las discussiuns sestendan. Liunga oraziun, pintga devoziun. Exact aschia.

El ha consequentamein gidau da privar sia patria dalla segirtad urgentissima. El vegn ad esser conresponsabels e cumpigliaus els disvaris ed embrugls, insumma en tut quei che vegn a succeder egl avegnir.

S'entelli ch'ils terrorists ein intervegni dil NA. Quel munta per els portas aviartas tochendem e vias ladas per lur acziuns. Quel munta per els encuraschament da cuntinuar. Ton ei cert.

Signur Arnold sesprova da seprender ensemen. El serevegn, emposta in secund taxi che duei conduir el immediatamein a Turitg – Kloten. El ha cletg. En paucas minutas sesanfla el gia sin via viers igl aeroport.

Igl ei miezgi vargau ch'el arriva al terminal A. Leu sto el s'annunziar allas duas e mesa.

Ella sala da recepziun sescuntra el cun la hostessa dil hotelplan. El sto intervegnir che sia maschina vegni ad haver immens retard. El, agitaus da tut curriu e passau tochen cheu, teidla buc ils motivs. La giuvna stullescha. El stat anavos amiez la halla sc'in pamfili. Ver vess el spir damondas. El mira baul sin l'ura che marscha, baul sin la tabla ch'indichescha permanentamein ils divers sgolas dil suenter miezgi.

Haiti, Singapur, New York, Montreal, Roma, Tunis, Aten, Dubrovnik, Senegal, Pecking, Taivan, Bangkok, Israel, Kairo, Tailand, Bukarest, Helsinki . . .

Quels numns cumparan en scartira illuminada vid la tabla informativa. Cefras giran, uras saultan, cazzolas sbrenzlan, computers sbuccan.

Sulettamein per Tailand vegn indicau negin sgol. Signur Arnold aulza l'egliada si viers il balcon d'observadi sur el. Si leu marschan dus schul dai armai tochen sils dents vidaneu. Vid il balcon legia el «Orient proxim, Orient lontan.»

In aultplidader dat atras in'informaziun en plirs lungatgs. S'occupaus culs dus schul dai sin balcon, auda singur Arnold mo cun in'ureglia. El queta denton da ver capiu siu agen num. El snarrescha.

Ei croda si ad el: la halla nua ch'el spetga ei gleiti vita. Dad ina vart sesiara ina porta ord veider transparent automaticamein. El observa tras quei veider cu dus umens mondurai sediscuoran. In muossa cul det en sia direcziun. El, signur Arnold, sa buca co el vess dad interpretar igl aspect. Sefatschentaus cun quell'appariziun auda el deplorablamein per la secunda ga mo a mesas sche la vusch egl aultplidader ha exclamau uss siu num ni in auter. El peglia tema, mira dretg, lu seniester, secotschnescha, siua tut in giut, sa ni en ni ora pli.

Pilver, cheu s'avischina la hostessa d'anson, visond el da serender al post da controlla.

Controlla? sesmarveglier signur Arnold.

Prendan ins el per in dubius, el signur Arnold?

Da quei ha ei tuttina aunc mai dau. Quei ei la culminaziun.

El sto deponer valischa e tastga sin ina tschenta gironta. Omisduas veggian irradiadas ed urentadas trasatras.

Gest en quei mument seregorda el da ver pachetau in cunti da sac ella tastga da maun. El veva giu igl intent da cumprar puma enzanua. Per far permiez in meil vess il cunti fatg siu survetsch. Mo el sa: cuntials astgan ins buca purtar, priu ch'ins less passar sur ils cunfins. El vegn avon sc'in morder traplau. Traplaus gia avon ch'el vessi mo giu en egl si'unfrenda.

El ha negin temps da serisvolver; gia stat el sez sin sava da controlla e vegn iradius sco tuts ils auters avon e suenter el.

Ins sto ver cattau enzatgei extraordinari. El sto mirar co ina persuna armada sepatrunescha da sia valischa.

Quei vegn gnanc en damonda! less el seriscuder. Mo ils plaids restan perplex en bucca. Sin ina meisa vegn la valischa svidada, la rauba prida dapart. Il polizist lavura cun vons da gumma. In secund polizist avisescha el en ina cabina cun tenda. Leu vegn cumandau a signur Arnold da sedisvestgir tochen sil resti suten. El ei surprius, propi surprius. Perquei fa el mo terglinond per camond. Mo el fa. Signur Arnold vegn palpaus da tgau tochen pei. El vesa ner avon ils egls. Dalla sorpresa, dall'anguoscha, dil turpetg.

El suspira miez dad ault. «Aaah . . .» suspira el.

Siu urentader, cartend da ver fatg sguezias cun palpar, seperstgisa curteseivlamein. Ils responsabels per la segirtad anflan nuotzun dubiteivel. Perquei s'excuseschan ei en tutta fuorma tier signur Arnold. «Nus stein mal, denton nus vein nossas prescripziuns», remarca il capopolizist. Signur Arnold, veseivlamein levgiaus, vegn relaschaus. El dat il tgau, surri, engrazia. Mo ver ha el sentiments sco sch'el vess viviu cun la perpetnada. Ei paress indicau agli ch'el mass ual en vacanzas sur Pastgas.

Uss vegn el envidaus da prender plaz entochen ch'ei detti novas ordras. El ei buca persuls en sala da spetga.

Tras la preit transparenta ha el buna vesta sur il plaz aviatic. El vesa las pistas ella bischa, aviuns e dapertut il persunal. Pil pli mecanists en vestgius tschufs dad ieli. El vesa zacontas maschinas prendend catsch e sesalzond. Autras setschentan: dalla swissair, balair, indonesia airways, british airways, iberia. Ultra da quei catta el ad agur ils nundumbreivels vehichels. Panzers! Umens cuchegian si e da tetg ora. Umens armai. Sto esser ch'ins quenta cheu cun diltut. Cul mender. Quei vul gir cun acts da terror per exempel.

Danovamein, uss per l'xavla ga lai el vegnir endamen il NA memorabel dalla votaziun. E cunzun si'atgna abstenziun da vusch. El emprova da sedustar da quei patratg che persequitescha el sc'in inimitg sils calcogns. Gie el vegn surprius da quei; pli ch'el sedosta e pli ch'el vegn spogliaus e mursinaus. Sia detta va ad encurend pils sacs entuorn. El less ina medischina. El ha deplorablamein lagutiu finadina tabletta. El stat culs mauns vits, quitond dad esser privaus dalla pli davosa forza. Puspei sededesta il drag intern, leva si, sestenda, pren dimensiuns giganticas. Quei ei la gronda gronda tema.

El sa buca co, gleiti vegn el disloccaus; el cun sia gruppa. Dalla halla el bus, sur pista vi, dil bus egl aviun.

Ils motors entscheivan a grir. La maschina sesaulza en paucas minutas.

X

Strusch ch'ei han priu plaz el venter digl aviun ed ein seligia, vegnan las portas stretgas serradas. Tras l'orva observa signur Arnold l'ala seniastra, sutvi in panzer, svanend davosvi nua la cua dalla maschina. Da zanunder sefan vuschs udir. Agitaziun semischeida cun la rueida fraccassonta dils motors che aulzan vusch pli e pli. Levamein semova igl aviun dalla pista vi.

Igl ei per serrar notg. Bischa selvatga cufla encunter ils finistrels. Vapur fa tschocs ils veiders. Ins vesa nuot pli.

Da vart dretga observa signur Arnold in giuvenot cun barba nera, cavels tschuors, egliers rodunds sco quels da hippis u students. Tgei smarvegl: igl um tegn in pachet sin ses schanugls. Signur Arnold queta d'udir il tic tac dad in svegliarin. Si'egliada entscheiva a taccar baul vid l'expressiun digl um, lu vid il pachet misterius.

Ei sa buc esser auter: il tic tac sorta da quei pachet. Pli e pli recentamein.

El schess ch'ei petgi daveras encunter il pupi.

Cuninaga, tratga signur Arnold, mein nus a tschiel.